

まちの発展にご尽力。

平成9年度市ほう賞式

水道の冬じたくは万全かな？

❑凍結破裂を防ぐために水道管の保温を

水道管の凍結破裂を防ぐには、管の保温が大切です。次のことを参考に、各自工夫してみてください。



❑水道管の凍結防止

のポイントは水道管の水を抜くことです。

❑屋外に出ている水道管は古い毛布などを巻き、厚手のビニールで覆いをするなどしてください。

❑屋外のジャコは不凍水栓柱に替えたり、電気ヒーターを設置したりするとより効果的です。

❑不凍バルブなどは使い方を確認して

外気の温度がマイナス3〜4℃以下の日が2〜3日続くと、水道管の凍結破裂が起こりやすくなります。次のことに十分注意してください。

❑「不凍バルブ」の場所を確認し、雪が降っても、いつでも操作できるようにしてください。

❑不凍バルブを操作し水を止めるときは、家の水道のジャコを全部開けてください（開けないと水抜きができず、防止効果が半減します）。

❑不凍バルブを設置されていないご家庭は、凍結しそうなときにはジャコから水を細目に出しておきましょう。

❑水道管が破裂したときは連絡を

水道管が破裂したときは、すぐに不凍バルブで水を止め、水道センターまたは水道局へご連絡ください。破裂の修繕は原則として当日復旧しますが、破裂が多発したときは応急的に復旧し、後日改めて本復旧を行います。

❑水道管の修繕工事や不凍バルブ設置の申込み…市公認水道工事店または水道センター（☎22-2738、22-0943）へ。

❑水道管の凍結破裂修繕の申込み…水道センターまたは水道局（☎22-2090）へ。

- ❖音楽文化会館建設のために多額の寄付
医療法人社団大坂医院（新町1）
- ❖新津市美術館展示事業のために多額の寄付
（株）新潟管財（東京都中野区）
- ❖社会福祉事業に多額の寄付
松井 信行（古田）
- ❖グラウンドピアノ購入資金として多額の寄付
新津第一中学校創立50周年記念事業実行委員会
- ❖市政発展のために多額の寄付
大野 キヨシ（本町1）
- ❖美容師
呉井 千鶴（本町2）

- ❖製菓技術師
押味 正敏（田家1）
- ❖大工
五十嵐 剛三（秋葉1）
- ❖木工
鈴木 新一（新町1）
- ❖遠山 隆二（福島）
- ❖調理師
小熊 正伍（本町4）
- ❖量販
長谷川 壽久（山谷町1）
- ❖屋根職
高野 家則（緑町）
- ❖和裁師
川島 昌子（大鹿）

左官の腕は全国へ
技能五輪全国大会

先ごろ、第三回技能五輪全国大会が、新潟市から上位入賞者が出ています。田村さん、左官職人としての腕を磨き、さらなる飛躍が期待されます。

田村さんは、この大会で、左官の部で田村さん（新潟市）が、見事に第2位となり、賞状と賞金をいただきました。この大会は、時間内に仕上げることを競うもので、結果として悔いの残らないものになっていなければならないと話しています。

同大会は、青年技能者の技能水準と社会的評価向上を目指すもので、これまでに新

まちや社会を支えた人に 心から……感謝を込めて

市ほう賞式

十一月十二日、保健福祉センターで「市ほう賞式」が行われました。今年「市ほう賞」を受けたのは、保健衛生の向上や社会福祉の増進に尽くされた方、優れた技術で社会に貢献された方など五十一名、二団体です。今号は表彰を受けた方々を紹介し、お礼を申し上げます（敬称略）。

- ❖市議会議員として10年以上在任された人
伊藤 文男（30年、秋葉2）
斎藤 一保（25年、山谷町2）
故佐藤 栄一（10年、浦奥野）
瀬戸 範彦（10年、小口）
笠原 順子（10年、北上新田）
野澤 洋子（10年、新町3）
❖市の行政委員会の委員として10年以上在任された人
❖農業委員会委員
笠原 三喜男（北上新田）
内藤 勝（中村）
❖市の非常勤特別職に10年以上在任された人
❖区長
権平 正雄（善通町2）
樋口 博弥（車場2）
大平 英治（車場3）
阿部 金之丞（車場4）
関口 寅一（大鹿）
保坂 龍司（本町1）
- ❖交通安全指導員
長谷川 市平（結）
❖交通安全対策会議委員
灰野 六衛（川口）
❖農家組合長
諸橋 健治（大鹿）
遠山 富一男（新郷屋）
沢田 静弥（草水町3）
❖学校医
渋谷 正隆（新潟市東明3）
曾根 清和（新潟市長湯3）
❖青少年指導員
須藤 純子（新金沢町）
中村 文夫（古田）
❖スポーツ振興審議会委員
吉田 紀子（新栄町）
阿部 和夫（本町2）
鬼島 基伸（柗目木）
❖社会教育委員
吉井 秀行（山谷町1）
- ❖保健衛生、体育の向上に尽くされた人
❖バレーボールの指導者
金子 欽一（秋葉1）
❖バスケットボールの指導者
渡辺 謙（小口）
❖町内野球の指導者
田中 光男（田家3）
❖道路、河川、公園など公共施設の設置や維持管理に尽くされた人
❖地域内施設の環境美化と維持管理
坂井 清（新金沢町）
❖産業開発、産業振興に尽くされた人
❖花き産業の振興
四柳 武則（出戸）
❖農業振興
柏木 文男（寛路津）
❖社会福祉の増進に尽くされた人
❖民生・児童委員
中野 セイ（草水町3）
近藤 洋子（車場3）
長井 俊一（浦奥野）
関口 寅一（大鹿）
❖保護司
上村 好喜（山谷町3）
❖市行政に協力、援助された人
❖国民年金委員
新井田 昭次（善通町2）
皆川 一英（蔵曾根）



お買物、ご用命は市内で

お買物、ご用命は市内で

新年会は横浜亭で！

4,500円(6品)・5,000円(8品)

鍋付・飲放題・二次会付

横浜亭

☎22-2225

あなたの安心を企画する
有限会社 樋口保険企画

TEL (0250) 22-6774
営業事務所 新潟市北上3丁目12番6号
ファクシミリ (0250) 24-9110
生命保険 & 損害保険 ➡ 企画設計

迎春
今年もよろしく
お願い致します

美容室
花ようび

☎0250-24-6629
新潟市古田1091-2